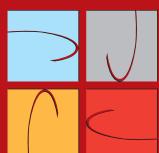


## Ventilated drying tunnel

Gelüfteter Trockentunnel  
Tunnel de séchage ventilé

E D R Y



**finiture®**



**1)** For reducing the drying time and achieving a very good finish, the pieces pass through a tunnel with forced and temperature controlled air flow.

**2)** The distribution system provided by adjustable air nozzles, appropriately located, generates an air stream that covers the pieces uniformly over the whole surface.

**3)** The thermal regulation system is particularly accurate for controlling the drying process. The air can be heated by means of hot water, steam or by gas or oil generators.

**4)** It is possible to fit a by-pass between the air inlet and outlet so that, when it is open, 80% of the drying air is recirculated. It enables about 50% heat energy saving during the cold season.

**1)** Der Durchgang der Teile innerhalb des bei kontrollierter Temperatur gelüfteten Tunnels beschränkt die Trocknungszeit und gewährleistet eine hochwertige Qualität.

**2)** Das Luftverteilungssystem mit passend positionierten einstellbaren Öffnungen bringt Luftströmungen hervor, die Teile gleichmäßig auf der ganzen Fläche decken.

**3)** Das besonders genaue System zur Temperaturregulierung überwacht das Trocknungsverfahren am besten. Die Luft kann durch Warmwasser, Dampf oder Gas-Dieselölgeneratoren geheizt werden.

**4)** Es ist möglich den Eingang und den Ausgang durch eine By-pass Leitung zu verbinden die, wenn sie geöffnet ist, 80% Trocknungsumluft ermöglicht. Das erlaubt eine Energieersparung von ungefähr 50% in der kalten Saison.

**1)** Le passage des pièces à l'intérieur d'un tunnel ventilé à température contrôlée réduit les temps de séchage et garantit une finition d'excellente qualité.

**2)** Le système de distribution de l'air par des gâches réglables opportunément positionnées produit un système de courants qui couvre les pièces de façon uniforme sur toute la surface.

**3)** Le système de thermorégulation est particulièrement soigné pour contrôler au mieux le procédé de séchage. L'air peut être chauffé à l'eau chaude, à la vapeur ou à l'aide de générateurs alimentés au gaz ou au gasoil.

**4)** Il est possible d'enclencher l'entrée et la sortie par une canalisation de by-pass qui, quand elle est ouverte, fait recirculer 80% de l'air de séchage. Ça permet une économie d'énergie d'environ 50% pendant la saison froide.



Finiture s.r.l.

Viale Veneto 13/15 ■ 35020 Saonara (PD) ■ tel +39 049 8792458 ■ fax +39 049 8797561  
[www.finiture.it](http://www.finiture.it) ■ [info@finiture.it](mailto:info@finiture.it)